

**Celoštátna odborná komisia OFJ**

**Olympiáda vo francúzskom jazyku**

27. ročník, školský rok 2016/2017

**Celoštátne kolo**

**Kategória 1C**

**CORRIGÉ**

**Ia/ Test de compréhension orale**

**Maximum 10 points**

**Correction**

1. Qu'est-ce qui a été décidé en 2015 ?

**X Que les émojis tiendraient compte de la diversité des couleurs de peau.**

Que les émojis seraient utilisés sur les téléphones.

Que les émojis seraient utilisés partout dans le monde.

2. Que veut dire émojis ?

Émotion.

**X Émoticônes.**

Amitié.

3. Quand ont-ils été créés ?

Entre 1988 et 1989.

**X Entre 1998 et 1999.**

Entre 2008 et 2009.

4. Quel nouvel émoji va être disponible ?

Un ballon de football.

**X Un ballon de rugby.**

Un ballon de basketball.

5. Qui est monsieur Fitzpatrick ?

Un professeur.

Un artiste.

**X Un dermatologue.**

6. Où peut-on utiliser les émojis ? **(2 réponses)**

**X Dans les SMS.**

**X Sur les réseaux sociaux.**

Dans les lettres.

7. À quoi servent les émojis ? **(2 réponses)**

**X À distiller de l'émotion.**

À faire rire.

**X À illustrer un propos de façon convaincante.**

8. Quel est le petit souci des émojis ?

De les comprendre.

De bien les choisir.

**X De trouver son bonheur.**

## Les émojis

### Transcription

Les émojis, ce sont ces petits caractères amusants d'origine asiatique qui servent à communiquer plus facilement. Il a été décidé qu'en 2015 ils tiendront compte de la diversité des couleurs de peau de leurs usagers qui proviennent maintenant du monde entier...

Vous connaissez les emojis ? Ce sont ces petits personnages et symboles utilisés très souvent dans les communications en Asie. Emoji, c'est le terme japonais pour les émoticônes, car ces pictogrammes ont été inventés au Japon. Les premiers émojis ont été créés entre 1998 et 1999 par le Japonais Shigetaka Kurita, de l'équipe i-mode de l'opérateur téléphonique NTT DoCoMo. Certains émojis sont donc forcément très spécifiques à la culture japonaise, comme cet homme se prosternant pour s'excuser ou un visage portant un masque chirurgical, mais aussi une fleur blanche pour dire « travail scolaire brillant ». Peut-être trop asiatique maintenant que ce mode d'écriture s'est répandu un peu partout dans le monde ? On peut même souligner qu'il manquait un peu de diversité dans les personnages très stéréotypés. Ce sera chose faite l'année prochaine, avec même la possibilité de modifier la couleur de peau de ses visages favoris. Tout est expliqué dans le document fourni par le consortium Unicode qui gère les commodités de langage sur ordinateur.

Dans ce document, on apprend qu'un ballon de rugby est dorénavant disponible, mais aussi qu'une attention particulière est portée à la théorie du genre. Annoncé pour la mi-2015, ce seront cinq couleurs de peau différentes qui pourront être utilisées pour mieux dialoguer. Ces couleurs ont été déterminées selon la classification de Fitzpatrick, dermatologue d'Harvard. Le consortium Unicode ne badine pas avec la couleur de peau.

Emoji, émoticônes ou stickers, ce sont de nouveaux modes d'expression qui ont conquis maintenant le monde et se répandent sur la planète SMS et autre messagerie des réseaux sociaux. Bien utile, ils servent à distiller de l'émotion, à illustrer un propos de façon plus convaincante... Le petit souci parfois est de trouver son bonheur dans la petite boîte à émotion, car elle est limitée. Téléchargeable sur son smartphone, disponibles sur ordinateur, ils sont maintenant intégrés sur l'application Messenger de Facebook.

***Ib/ Test de compréhension écrite***

**Maximum 10 points**

**Mets le texte dans le bon ordre:**

**Le petit chat désobéissant.**

*D'après un conte traditionnel*

- e) Il était une fois un petit chat désobéissant. Sa maman lui avait recommandé de ne pas quitter la maison, et pourtant il sortit dans la cour, puis sur le chemin, et de pré en petit bois, le voilà perdu. Il eut faim, et se mit à pleurer. Il vit venir à lui un animal tout couvert de poil, avec de grandes oreilles, qui lui dit :
- d) Pourquoi pleures-tu ?- Je pleure, répondit le petit chat désobéissant, parce que je suis tout seul, et parce que j'ai faim! Le petit lapin regarda le petit chat, et lui dit : Tu as de la fourrure, tu es un lapin. Viens dans ma famille. On te donnera à manger. Entre lapins, il faut s'aider! Le petit chat accompagna le petit lapin jusqu'à sa maison.
- f) Papa lapin lui offrit de la salade. Le petit chat pleura de nouveau. Pourquoi pleures-tu, demanda Papa lapin ? Je pleure parce j'ai faim. Ça, dit-il en montrant la salade, ça n'a pas de goût, je n'aime pas ça! Papa lapin le regarda attentivement : Est-ce que tu ne saurais pas grimper aux arbres, par hasard ? Aux arbres, je ne sais pas, mais je sais grimper sur les chaises, et après les rideaux !
- a) C'est parce que tu es un écureuil, répondit Papa lapin !  
Papa lapin entraîna le petit chat jusqu'au grand chêne. Il appela Papa écureuil : - Voici un petit écureuil qui s'est perdu. Acceptez-vous de vous en occuper ? - Pas de problème, répondit Papa écureuil : entre écureuils il faut s'aider ! Papa écureuil aida le petit chat à grimper jusqu'à sa maison.
- g) On lui offrit à manger, des noix et des noisettes. Le petit chat pleura à nouveau. Pourquoi pleures-tu, demanda Papa écureuil ? Je pleure parce j'ai faim. Ça, dit-il en montrant les noix et les noisettes, c'est trop dur. Ça me fait mal aux dents ! Papa écureuil le regarda attentivement :
- b) Est-ce que tu n'aimerais pas manger les souris, par hasard ? J'adore ça, répondit le petit chat ! C'est que tu es un hérisson, dit Papa écureuil ! Papa écureuil entraîna le petit chat jusqu'à un buisson, qui abritait une famille de hérissons, et appela Papa hérisson :
- h) Voici un petit hérisson qui s'est perdu. Acceptez-vous de vous en occuper ? - Pas de problème, répondit Papa hérisson : entre hérissons il faut s'aider ! Les hérissons firent une place au petit chat. On lui offrit des souris. Pensez si le petit chat se régala.
- j)- Maintenant, dit Papa hérisson, on va dormir. Bien serrés les uns contre les autres. Pour se tenir chaud. Le petit chat pleura à nouveau. - Pourquoi pleures-tu, demanda Papa hérisson ?
- c) C'est vos piquants, qui me font mal ! - Tu n'es pas un hérisson, dit Papa hérisson. Mais qu'es-tu donc à la fin ? On entendit miauler, et la maman chatte demander :  
- Bonjour monsieur hérisson, auriez-vous aperçu un petit chat désobéissant ?
- i) Je suis là, maman, s'écria le petit chat. La maman chatte gronda un peu le petit chat. Il promit de ne plus recommencer. Ils retournèrent bien vite à la maison où les attendait un grand bol de lait chaud. Et cric et crac, mon histoire est finie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
e	d	f	a	g	b	h	j	c	i

**II/ La langue en situation**

**Maximum 30 points**

**LEXIQUE ET ACTES DE PAROLE**

**Réagis aux situations.**

**3 points**

1. Tu vas fonder un groupe de musique. Quel genre de musique vas-tu interpréter et pourquoi ? (Au moins 3 phrases, 1 point par phrase)

*Correction par un natif*

2. Propose à ton professeur d'anglais d'intégrer dans l'enseignement aussi d'autres langues étrangères. (4 phrases, 1 point par phrase)

**4 points**

*Correction par un natif*

3. Exprime ton regret à ton professeur de maths pour avoir triché pendant l'examen.

**2 points**

(2 phrases au min. , 1 point par phrase)

*Correction par un natif*

4. Quel ouvrage littéraire rédigé par un écrivain francophone aimes-tu ? Pourquoi ?

**3 points**

( 3 phrases, 1 point par phrase)

*Correction par un natif*

## GRAMMAIRE

### 1. Invente une phrase avec chaque expression indiquée.

10 points

(1 point par phrase correcte)

- A) ce dont
- B) a montées
- C) rien nulle part
- D) aucune
- E) aux alentours de
- F) sous lequel
- G) la mienne
- H) de peur que
- I) réagiriez
- J) Je l'aimerais si/ s'

*Correction par un natif*

### 2. Raconte au passé. Souligne les mots transformés au passé.

8 points

(1 point par réponse correcte)

*Un homme et une femme sont allés dans la cuisine. L'homme s'est lavé les mains. Il s'est mis en colère car il s'est trompé de robinet. Il s'est brûlé. La femme s'est précipitée vers lui, sa robe s'est accrochée à la table. La table s'est renversée. Elle a crié « Mon Dieu ! ».*

**III/ Production écrite**

**Maximum 20 points**

1. **Lire un livre ou regarder la télé?** Qu'est-ce que tu préfères et pourquoi? (*environ 100 mots*)

.....

2. **Quel métier trouves-tu le plus passionnant?** Justifie ton choix. (*environ 100 mots*)

.....

**IV/ Production orale**

**Jeu de rôles**

**Maximum 30 points**

**Candidat**

Tu veux fêter ton anniversaire en compagnie de tes amis. Tu appelles par téléphone ton meilleur ami pour l'inviter au restaurant. Tu précises le lieu, la date et l'heure. Tu lui expliques comment faire pour se rendre au restaurant. Tu es content que cet ami ait accepté ton invitation.

**Jury**

Votre ami/e vous appelle par téléphone pour vous inviter à sa fête d'anniversaire. Il/Elle veut fêter son anniversaire en compagnie de ses meilleurs amis dans un restaurant. Vous lui demandez la date, l'heure et le lieu. Vous acceptez son invitation et demandez comment faire pour vous rendre au restaurant.

---

**Celoštátna odborná komisia Olympiády vo francúzskom jazyku**

27. ročník Olympiády vo francúzskom jazyku

Úlohy krajského kola kategórie 1C

**Koncepcia :** doc. Mgr. Jana Bírová, PhD.

**Autori:** Mgr. Laetitia Aubert, Mgr. Eva Kušteková, PhDr. Iveta Rizeková, PhD.

**Jazyková korektúra:** Mgr. Philippe Nocquet, Mgr. François Schmitt, PhD.

**Recenzenti:** doc. Mgr. Jana Bírová, PhD., Mgr. Daniela Taročková

**Vydal:** IUVENTA - Slovenský inštitút mládeže, 2017